



VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ PRO VÝVOZ ŽELATINY URČENÉ K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ Z ČESKÉ REPUBLIKY NA TCHAJ-WAN
VETERINARY CERTIFICATE FOR EXPORT OF GELATINE INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION FROM THE CZECH
REPUBLIC TO TAIWAN

ČESKÁ REPUBLIKA
CZECH REPUBLIC

Veterinární osvědčení na Tchajwan
Veterinary certificate to Taiwan

Část I: Podrobnosti o odesílané zásilce Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Odesílatel / Consignor Název / Name		I.2. Číslo jednací osvědčení Health Certificate No.	
	Adresa / Address		I.3. Příslušný ústřední orgán Central Competent Authority	
	PSC / Postal code		I.4. Příslušný místní orgán Local Competent Authority	
	Tel. č. / Tel. No			
	I.5. Příjemce / Consignee Název / Name		I.6.	
Adresa / Address				
PSC / Postal code				
Tel. č. / Tel. No				
I.7. Země původu Country of origin	Kód ISO ISO code	I.8.	I.9. Země určení Country of destination	Kód ISO ISO code
I.11. Místo původu / Place of origin Název / Name		I.12.		
Číslo schválení / Approval number				
Adresa / Address				
I.13. Místo nakládky / Place of loading		I.14. Datum odjezdu / Date of departure		
I.15. Dopravní prostředek / Means of transport		I.16. Vstupní stanoviště pohraniční kontroly na Tchaj-wanu Entry Border Inspection Posts (BIP) in Taiwan		
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Železniční vagon ☐ Aeroplane Ship Railway wagon				
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐ Road vehicle Other				
Identifikace: Identification:		I.17.		
Odkazy na dokumenty: Documentary references:				

I.18. Popis zboží / Description of commodity		I.19. Kód zboží (kód HS) / Commodity code (HS code)			
		I.20. Množství / Quantity			
I.21. Teplota produktů / Temperature of product		I.22. Počet balení Number of packages			
Okolní Ambient ☐ Chlazené Chilled ☐ Zmrazené Frozen ☐					
I.23. Identifikace kontejneru / číslo plomby Identification of container / Seal number		I.24. Druh obalu Type of packaging			
I.25. Komodity osvědčené pro / Commodities certified for					
Lidskou spotřebu Human consumption ☐					
I.26.		I.27. Pro dovoz nebo příjem na Tchaj-wan For import or admission into Taiwan ☐			
I.28. Identifikace komodit Identification of the commodities					
Druh (vědecký název) Species (Scientific name)	Číslo schválení zařízení Výrobní závod Approval number of establishments Manufacturing plant	Typ úpravy Treatment type	Počet balení Number of packages	Čistá hmotnost Net weight	Želatina vyrobená z Gelatine made from

Část II: Osvědčení Part II: Certification	II. Veterinární potvrzení Veterinary confirmation	Číslo jednací osvědčení Health Certificate No.
	Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, potvrzuji, že jsem si vědom příslušných ustanovení nařízení (ES) č. 178/2002, (ES) č. 852/2004, (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004, a potvrzuji tímto, že výše popsaná želatina byla vyrobena v souladu s uvedenými požadavky, a zejména že: I, the undersigned official veterinarian, declare that I am aware of the relevant provisions of Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004, (EC) No 853/2004 and (EC) No 854/2004 and certify that the gelatine described above was produced in accordance with those requirements, in particular that it: – pochází ze zařízení provádějícího/provádějících program založený na zásadách analýzy rizik a stanovení kritických kontrolních bodů (HACCP) v souladu s nařízením (ES) č. 852/2004; comes from (an) establishment(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Regulation (EC) No 852/2004; – byla vyrobena ze surovin, které splňují požadavky stanovené v nařízení (ES) č. 853/2004, příloha III, oddíl XIV, kapitoly I a II; has been produced from raw material which met the requirements of Section XIV, Chapters I and II of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004; – byla vyrobena v souladu s podmínkami stanovenými v nařízení (ES) č. 853/2004, příloha III, oddíl XIV, kapitola III; has been manufactured in compliance with the conditions set out in Section XIV, Chapter III of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004; – splňuje kritéria stanovená v nařízení (ES) č. 853/2004, příloha III, oddíl XIV, kapitola IV, a v nařízení (ES) č. 2073/2005 o mikrobiologických kritériích pro potraviny; satisfies the criteria of Section XIV, Chapter IV of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004 and to Regulation (EC) No 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs; a ⁽¹⁾/ pokud pochází z přežvýkavců, neobsahuje ani není získána: and ⁽¹⁾/ if is from ruminant origin, does not contain and is not derived from: – buď ⁽¹⁾/ ze specifického rizikového materiálu, definovaného v nařízení (ES) č. 999/2001, příloha XI, oddíl A, vyrobeného po datu 31. března 2001, ani ze strojně odděleného masa získaného z kostí skotu, ovčí nebo koz, vyrobeného po datu 31. března 2001. either ⁽¹⁾/ Po datu 31. března 2001 nebyl/nebyly skot, ovce a kozy, z nichž byl tento produkt získán, poražen/poraženy po omráčení prostřednictvím plynové injekce do dutiny lebeční nebo usmrcen/usmrceny stejnou metodou nebo poražen/poraženy lacerací centrální nervové tkáně pomocí podlouhlého tyčovitého nástroje zavedeného po omráčení do dutiny lebeční; specified risk material as defined in Annex XI, Section A, to Regulation (EC) No 999/2001 produced after 31 March 2001, or mechanically recovered meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals produced after 31 March 2001. After 31 March 2001 the bovine, ovine and caprine animals, from which this product is derived, have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration after stunning of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity. nebo ⁽¹⁾/ z materiálu ze skotu, ovčí a koz jiného, než získaného ze zvířat narozených, trvale chovaných a poražených or ⁽¹⁾/ bovine, ovine and caprine materials other than those derived from animals born, continuously reared and slaughtered v / in / _____ ^{(2) (3)}.	
Poznámky / Notes Část I: / Part I: – Kolonka I.11: Místo původu: název a adresa zařízení odeslání. Box reference I.11: Place of origin: name and address of the dispatch establishment. – Kolonka I.15.: Registrační číslo (u železničních vagónů nebo kontejnerů a nákladních automobilů), číslo letu (u letadla) nebo jméno (u lodi). Zvláštní informace je třeba poskytnout v případě vykládky a opětovného naložení. Box reference I.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). Separate information is to be provided in case of unloading and reloading. – Kolonka I.23: Označení kontejneru/číslo plomby: pouze v příslušných případech. Box reference I.23: Identification of container/seal number: only where applicable. – Kolonka I.28: Typ úpravy: datum výroby (dd/mm/yyyy). Box reference I.28: Treatment type: date of manufacture (dd/mm/yyyy).		

Část II: / Part II:

- (1) **Nehodící se škrtněte.**
Delete as appropriate.
- (2) **Doplňte název země.**
Insert the name of the country.
- (3) **Jak je uvedeno na seznamu v nařízení (ES) č. 999/2001, příloha XI, bod 15 písm. b), ve znění pozdějších předpisů.**
As listed in point 15(b) of Annex XI to Regulation (EC) No 999/2001 as amended.

Razítko a podpis musí mít barvu odlišnou od barvy ostatních údajů na osvědčení.
The colour of the stamp and signature must be different to that of the other particulars in the certificate.

Úřední veterinární lékař
Official veterinarian

Jméno (hůlkovým písmem):
Name (in capitals):

Kvalifikace a titul:
Qualification and title:

Datum:
Date:

Podpis:
Signature:

Razítko:
Stamp: